

©Never Lopez, Crime Scenes, 2006
(texte découpé en vinyle sur le mur de la galerie, 48x100 pouces)

« (...) puis on a reçu un appel du poste de Colebrooke disant qu'un groupe de touristes avaient trouvé un corps à Diamond Pond. Alors, on est allé là-bas, moi, Reynolds et le coroner pour l'emballer et le ramener à l'hôpital. À l'autopsie ils n'ont pas trouvé des traces de violence, pas de blessure, rien. En tout cas, ce n'était pas un meurtre.

OFF. C.: Pas de suicide non plus...?

Non, aucun indice de noyade, d'empoisonnement ou de suicide. On a marqué au rapport « mort de cause naturelle ». (...) il est resté à la morgue de Hillsborough une semaine sans être réclamé, puis ils l'ont envoyé à Lancaster pour checker l'ADN.

Un mois plus tard, on avait toujours ce corps sur les bras et on n'avait pas trouvé d'infos dans les fichiers. On a voulu chercher dans (...) ¹ mais les boss ont dit que c'était trop compliqué. Après on a reçu un e-mail de Shelburne...

OFF. C.: Quand?

Ben, mettons, un mois et demi après. Eux autres aussi étaient pris avec un corps non-identifié. La même affaire: mort de cause naturelle. J'ai regardé les photos dans l'ordinateur et j'en revenais pas. Le corps de Shelburne était chauve, le nôtre non, mais à part ça, ils étaient pareils. Fisher a contacté Shelburne pour comparer les échantillons d'ADN. Ils étaient identiques.

DET. A. H. :Des jumeaux.

Ouain, c'est à ça qu'on a pensé, des jumeaux. C'était quand même bizarre. Puis ça a empiré quand à Grafton et à Sullivan ils en ont découvert d'autres, la même chose, l'ADN pareil. En 28 ans de service je n'avais jamais vu ça. On connaissait des tueurs en série, mais pas des victimes en série.

Alors on a informé la GRI et c'est eux qui nous ont dit de contacter votre département.»²

...

¹ Inaudible dans l'enregistrement

² Interrogatoire DEIC #0982-03, 01003 à 01226. Traduit de l'anglais.